

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 20 września 2006 r.

ustanawiająca warunki zdrowotne zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw wymaganych przy przywozie tropikalnych ryb dla celów ozdobnych

(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 4149)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2006/656/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/67/EWG z dnia 28 stycznia 1991 r. dotyczącą warunków zdrowotnych zwierząt obowiązujących przy wprowadzaniu na rynek zwierząt i produktów akwakultury⁽¹⁾, w szczególności jej art. 19 ust. 3, art. 20 ust. 3 oraz art. 21 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wykaz państw trzecich lub ich części, z których dozwolony jest przywóz żywych ryb, ikry i gamet przez państwa członkowskie do celów hodowlanych we Wspólnocie, został ustanowiony decyzją Komisji 2003/858/WE z dnia 21 listopada 2003 r. ustanawiającą warunki zdrowotne zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw przy przywozie żywych ryb, ich ikry i gamet przeznaczonych do celów hodowlanych oraz żywych ryb pochodzących z akwakultury i uzyskanych z nich produktów przeznaczonych do spożycia przez ludzi⁽²⁾.
- (2) Decyzja 2003/858/WE nie ma zastosowania do tropikalnych ryb ozdobnych trzymanyh na stałe w akwariach, a w konsekwencji warunki zdrowotne zwierząt oraz wymogi dotyczące świadectw wymaganych przy przywozie tropikalnych ryb ozdobnych nie zostały ujednolicone na szczeblu Wspólnoty.
- (3) Ryby ozdobne są przedmiotem znaczącego obrotu z krajami trzecimi, a kwestia stosowania przepisów decyzji 2003/858/WE w odniesieniu do ryb ozdobnych budzi zastrzeżenia.
- (4) Niektóre kraje trzecie zostały ujęte w zawartym w załączniku I do decyzji 2003/858/WE wykazie odno-

szącym się wyłącznie do wywozu zimnowodnych ryb ozdobnych. Wykaz tych krajów powinien zatem zawierać załącznik I do niniejszej decyzji.

- (5) Dotychczas w 14 spośród państw członkowskich opracowano wzory krajowych świadectw zdrowia zwierząt, określające różne wymogi warunków zdrowotnych dotyczące ryb ozdobnych. Wspomniane warunki zdrowotne zwierząt i wzory świadectw powinny zostać zharmonizowane dla uproszczenia funkcjonowania punktów kontroli granic Wspólnoty, europejskiego rynku ryb ozdobnych oraz partnerów handlowych z krajów trzecich.
- (6) Aby zapobiec rozprzestrzenianiu się czynników chorobotwórczych, które w razie wprowadzenia i dopuszczenia do rozprzestrzenienia się mogłyby wywrzeć poważny wpływ na hodowlane i naturalne zasoby rybne Wspólnoty, konieczne jest ustanowienie szczególnych warunków zdrowotnych zwierząt oraz wzorów świadectw stosowanych do ryb ozdobnych zgodnie z warunkami i świadectwami ustanowionymi w decyzji 2003/858/WE przy uwzględnieniu szczególnego zastosowania tych zwierząt we Wspólnocie oraz sytuacji w zakresie zdrowia zwierząt w danym państwie trzecim.
- (7) Dyrektywa Rady 96/93/WE z dnia 17 grudnia 1996 r. w sprawie certyfikacji zwierząt i produktów zwierzęcych⁽³⁾ ustanawia normy certyfikacji. Reguły oraz zasady stosowane przez urzędników dokonujących certyfikacji w państwach trzecich powinny dawać gwarancje równoważne tym ustanowionym przedmiotową dyrektywą.
- (8) Niniejszą decyzję stosuje się, nie naruszając przepisów wspólnotowych ani krajowych w sprawie ochrony gatunków.

⁽¹⁾ Dz.U. L 46 z 19.2.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 324 z 11.12.2003, str. 37. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2005/742/WE (Dz.U. L 279 z 22.10.2005, str. 71).

⁽³⁾ Dz.U. L 13 z 16.1.1997, str. 28.

- (9) Państwa członkowskie i kraje trzecie potrzebują czasu na wdrożenie nowych wymogów dotyczących świadectw przy przywozie. Niniejsza decyzja nie powinna zatem być stosowana natychmiastowo.
- (10) Zgodnie z Porozumieniem Światowej Organizacji Handlu w sprawie stosowania środków sanitarnych i fitosanitarnych decyzję tę zakomunikowano krajom trzecim z prośbą o opinię.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

trzutki (IPN); wirus herpes u karpia koi (KHV) i zakażenie gyrodaktylą (*Gyrodactylus salaris*);

- c) „tropikalne ryby ozdobne” oznaczają ryby ozdobne, z wyjątkiem zimnowodnych ryb ozdobnych;
- d) „przewoźnicy” oznaczają przedsiębiorstwa lub osoby dostarczające ryb wielu sprzedawcom detalicznym lub hurtownikom, przywożąc na ich rzecz ładunki i dostarczając bezpośrednio zamówienia złożone przez ich klientów na terenie Wspólnoty.

Artykuł 3

Warunki przywozu zimnowodnych ryb ozdobnych

Państwa członkowskie zezwalają na przywóz zimnowodnych ryb ozdobnych na ich terytorium, wyłącznie w przypadku gdy:

- a) ryby te pochodzą z kraju ujętego w wykazie zawartym w:
- i) załączniku I do decyzji Komisji 2003/858/WE; lub
- ii) części I załącznika I do niniejszej decyzji;
- b) przesyłka jest zgodna z gwarancjami, łącznie z tymi odnoszącymi się do pakowania i etykietowania, oraz z właściwymi szczególnymi wymogami dodatkowymi wyszczególnionymi w świadectwie zdrowia zwierząt sporządzonym zgodnie ze wzorem zamieszczonym w załączniku II, z uwzględnieniem objaśnień przedstawionych w załączniku III; oraz
- c) ryby transportowane są w warunkach, które nie wywierają wpływu na ich stan zdrowia.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zakres zastosowania

1. Niniejsza decyzja ustanawia zharmonizowane reguły w zakresie zdrowia zwierząt w przypadku przywozu ryb ozdobnych do Wspólnoty.
2. Niniejsza decyzja ma zastosowanie do:
- a) złowionych ryb dzikich, sprowadzanych do użytku w charakterze ryb ozdobnych;
- b) ryb ozdobnych sprowadzanych przez przewoźników i hurtowników;
- c) ryb ozdobnych sprowadzanych do sklepów zoologicznych, ogrodów, stawów ogrodowych, akwariów wystawowych i podobnych przedsiębiorstw niemających bezpośredniego dostępu do wód wspólnotowych.

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszej decyzji, w uzupełnieniu definicji zawartych w art. 2 dyrektywy 91/67/EWG, stosuje się następujące definicje:

- a) „ryby ozdobne” oznaczają ryby przechowywane, hodowane lub wprowadzane do obrotu wyłącznie dla celów ozdobnych;
- b) „zimnowodne ryby ozdobne” oznaczają gatunki ryb ozdobnych podatne na co najmniej jedną z następujących chorób: zakaźna martwica układu krwiotwórczego (EHN); zakaźna anemia łososia (ISA); zakaźna martwica układu krwiotwórczego ryb łososiowatych (IHN); wiosenna wiremia karpia (SVC); bakteryjne zakażenie nerek (BKD); zakaźna martwica

Artykuł 4

Warunki przywozu tropikalnych ryb ozdobnych

Państwa członkowskie zezwalają na przywóz tropikalnych ryb ozdobnych na ich terytorium, wyłącznie w przypadku gdy:

- a) ryby te pochodzą z kraju ujętego w wykazie zawartym w części II załącznika I do niniejszej decyzji;
- b) przesyłka jest zgodna z gwarancjami, łącznie z tymi odnoszącymi się do pakowania i etykietowania, oraz z właściwymi szczególnymi wymogami dodatkowymi wyszczególnionymi w świadectwie zdrowia zwierząt sporządzonym zgodnie ze wzorem zamieszczonym w załączniku IV, z uwzględnieniem objaśnień przedstawionych w załączniku III; oraz

c) ryby są transportowane w warunkach, które nie wywierają wpływu na ich stan zdrowia.

Artykuł 5

Procedury kontrolne

Zgodnie z art. 8 dyrektywy Rady 91/496/EWG ⁽¹⁾ ryby ozdobne przywożone z krajów trzecich poddawane są kontroli weterynaryjnej w punkcie kontroli granicznej w państwie członkowskim odbioru przesyłki, przy czym sporządza się stosowny dokument określony w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 282/2004 ⁽²⁾.

Artykuł 6

Zapobieganie skażeniu wód naturalnych

1. Ryb ozdobnych przywożonych na mocy niniejszego rozporządzenia nie wolno wypuszczać do hodowli ryb ani innych akwenów, z których mogłyby się przedostać do wód naturalnych Wspólnoty lub też w inny sposób doprowadzić do skażenia tych wód.

2. Woda służąca do transportu zamówionych ryb zostanie odpowiednio zabezpieczona, tak by nie doprowadziła do skażenia naturalnych zbiorników wodnych na ich terytorium.

Artykuł 7

Data wejścia w życie

Niniejszą decyzję stosuje się po upływie 6 miesięcy od dnia publikacji.

Artykuł 8

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 września 2006 r.

W imieniu Komisji
Markos KYPRIANOU
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, str. 58.

⁽²⁾ Dz.U. L 49 z 19.2.2004, str. 11.

ZAŁĄCZNIK I

CZĘŚĆ I

Terytoria, z których dozwolony jest przywóz zimnowodnych ryb ozdobnych do Wspólnoty Europejskiej

Kraj		Terytorium		Uwagi ⁽¹⁾
Kod ISO	Nazwa	Kod	Opis	
BR	Brazylia			Tylko <i>Cyprinidae</i>
CO	Kolumbia			Tylko <i>Cyprinidae</i>
CG	Republika Konga			Tylko <i>Cyprinidae</i>
MK ⁽²⁾	Była Jugosłowiańska Republika Macedonii			Tylko <i>Cyprinidae</i>
JM	Jamajka			Tylko <i>Cyprinidae</i>
SG	Singapur			Tylko <i>Cyprinidae</i>
LK	Sri Lanka			Tylko <i>Cyprinidae</i>
TH	Tajlandia			Tylko <i>Cyprinidae</i>

⁽¹⁾ W przypadku pustej rubryki – brak ograniczeń. Jeżeli dane państwo lub terytorium posiada zezwolenie na wywóz tylko niektórych gatunków i/lub ikry albo gamet, gatunki te należy wyszczególnić i/lub wpisać w niniejszej kolumnie uwagę, np. „tylko ikra”.

⁽²⁾ Kod tymczasowy nie ma wpływu na ostateczne określenie kraju, które będzie przypisane po zakończeniu negocjacji, jakie obecnie trwają w ONZ.

CZĘŚĆ II

Terytoria, z których dozwolony jest przywóz tropikalnych ryb ozdobnych do Wspólnoty Europejskiej

Wszystkie kraje zrzeszone w Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE).

[Wykaz krajów dostępny na stronie: http://www.oie.int/eng/OIE/PM/en_PM.htm]

ZAŁĄCZNIK II

WZÓR ŚWIADECTWA ZDROWIA ZWIERZĄT DLA PRZYWOZU ZIMNOWODNYCH RYB OZDOBNYCH NA TERYTORIUM WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

Informacja dla importera: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych, a jego oryginał musi towarzyszyć przesyłce do czasu osiągnięcia przez nią punktu kontroli granicznej.

PAŃSTWO		Świadectwo weterynaryjne dla UE		
Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa	
			I.2.a.	
			I.3. Odpowiedzialna władza centralna	
			I.4. Odpowiedzialna władza lokalna	
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.		I.6.	
	I.7. Kraj pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod
	I.9. Kraj przeznaczenia	Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia	Kod
	I.12. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru Nazwa Adres		I.12.	
	I.13. Miejsce załadunku Adres		I.14. Data wyjazdu Godzina wyjazdu	
	I.15. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE	
		I.17. Numer(-y) CITES		
I.18. Opis towaru		I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) 0301 10		
		I.20. Liczba zwierząt/masa		
I.21.		I.22. Liczba opakowań		
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby		I.24.		
I.25. Towar certyfikowany dla: Zwierzęta towarzyszące <input type="checkbox"/> Kwarantanna <input type="checkbox"/> Cyrk/Wystawa <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/>		
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek (Nazwa naukowa) Ilość				

KRAJ

Zimnowodne ryby ozdobne

Część II: Certyfikacja	II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. Lokalny numer referencyjny
	<p>1. Ogólne warunki przywozu zimnowodnych ryb ozdobnych</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że żywe ryby, o których mowa w polu I.28 w części 1 niniejszego świadectwa, spełniają poniższe wymagania:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zostały poddane badaniu w ciągu 24 godzin przed podpisaniem niniejszego świadectwa i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby, — nie zostały przeznaczone do zniszczenia ani zabicia w celu wyeliminowania choroby, — pochodzą ze źródła ⁽¹⁾, w którym następujące choroby podlegają obowiązkowi zgłoszenia właściwym organom ⁽²⁾: epizootyczna martwica układu krwiotwórczego ryb łososiowatych (EHN), zakaźna anemia łososia (ISA), wirusowa posocznica krwotoczna (VHS), zakaźna martwica układu krwiotwórczego ryb łososiowatych (IHN), oraz wirus herpes u karpia koi (KHV), — pochodzą ze źródła ⁽¹⁾, gdzie w ciągu sześciu miesięcy poprzedzających wysyłkę nie wystąpiły ogniska choroby wywierające znaczący wpływ na stan zasobów żywych ryb, a w ciągu dwóch lat nie odnotowano przypadków zachorowań na EHN ani ISA. <p>(4)2. Szczegółowe warunki zdrowotne dotyczące wolnego od chorób VHS i/lub IHN przywozu na terytorium państw członkowskich lub ich części</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że zimnowodne ryby ozdobne, o których mowa w polu I.28 w części 1 niniejszego świadectwa, pochodzą ze źródła ⁽¹⁾ którego status zdrowotny – prócz spełnienia wymagań wymienionych w punkcie I niniejszego świadectwa – został potwierdzony przez właściwy organ kraju trzeciego jako równorzędny statusowi państw członkowskich lub stref położonych w granicach Wspólnoty, w odniesieniu do ⁽³⁾[VHS] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[IHN], jako:</p> <p><i>albo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — pochodzące ze źródła ⁽¹⁾, gdzie żaden z gatunków podatnych na ⁽⁵⁾ do ⁽³⁾[VHS] ⁽³⁾[ani na] ⁽³⁾[IHN] nie został odnotowany, <p><i>albo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — pochodzące ze źródła ⁽¹⁾ uznanego za wolne od ⁽³⁾[VHS] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[IHN] zgodnie z obowiązującym prawodawstwem UE ⁽⁶⁾. <p>(7)3. Szczegółowe warunki zdrowotne dotyczące dodatkowych gwarancji dotyczących SVC, BKD, IPN i/lub <i>Gyrodactylus salaris</i> w odniesieniu do przywozu na terytorium państw członkowskich</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że zimnowodne ryby ozdobne, o których mowa w polu I.28 w części 1 niniejszego świadectwa, pochodzą ze źródła ⁽¹⁾ którego status zdrowotny – prócz spełnienia wymagań wymienionych w punkcie I niniejszego świadectwa – został potwierdzony przez właściwy organ kraju trzeciego jako równorzędny statusowi państw członkowskich lub stref położonych w granicach Wspólnoty, w odniesieniu do ⁽³⁾[SVC] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[BKD] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[IPN] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[<i>Gyrodactylus salaris</i>], jako:</p> <p><i>albo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — pochodzące ze źródła ⁽¹⁾, gdzie żaden z gatunków podatnych na ⁽⁵⁾ ⁽³⁾[SVC] ⁽³⁾[ani na] ⁽³⁾[BKD] ⁽³⁾[ani] ⁽³⁾[IPN] ⁽³⁾[ani] ⁽³⁾[<i>Gyrodactylus salaris</i>] nie został odnotowany, <p><i>albo</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — w którym ⁽³⁾[SVC] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[BKD] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[IPN] ⁽³⁾[I] ⁽³⁾[<i>Gyrodactylus salaris</i>] należą do chorób podlegających obowiązkowi zgłoszenia właściwym organom ⁽²⁾, zgodnie z obowiązującym prawodawstwem UE ⁽⁶⁾. <p>4. Wymagania dotyczące transportu</p> <p>Ponadto tuż przed załadunkiem ryby zostały:</p> <ul style="list-style-type: none"> — umieszczone w wodzie, której jakość nie wywiera szkodliwego wpływu na ich zdrowie, — zabezpieczone w warunkach, które nie wywierają szkodliwego wpływu na ich zdrowie, spełniających kryteria wymienione w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1/2005, — umieszczone w wodoszczelnych pojemnikach, nowych lub uprzednio oczyszczonych i zdezynfekowanych urzędowo zatwierdzonym środkiem odkażającym, które na zewnątrz są opatrzone czytelną etykietą zawierającą stosowne informacje, o których mowa w polach I.7– I. 13 w części I niniejszego świadectwa, a także opatrzone następującym oświadczeniem: <p>„Zimnowodne ryby ozdobne przeznaczone wyłącznie do celów ozdobnych we Wspólnocie Europejskiej”.</p> 		

Uwagi

- (1) Źródłem może być kraj, część kraju (strefa) lub indywidualne gospodarstwo hodowlane.
- (2) Obowiązek zgłoszenia dotyczy jedynie obszarów występowania gatunków podatnych na daną chorobę.
- (3) Niepotrzebne skreślić.
- (4) Punkt 2 świadectwa wypełnia się jedynie w przypadku, gdy miejsce przeznaczenia (pola I.9 i I.10 w części I świadectwa) zostało uznane za wolne od VHS i/lub IHN lub przechodzi program zmierzający do wyeliminowania tych chorób oraz gdy przesyłka zawiera gatunki podatne na którąś/któreś z tych chorób zgodnie z opisem w uwadze 5. Państwa członkowskie lub ich części objęte niniejszymi przepisami wyszczególniono w załączniku I do decyzji 2002/308/WE oraz w załączniku I do decyzji 2003/634/WE – obie decyzje ostatnio zmienione.

(5) Znane podatne gatunki

CHOROBA	PODATNE GATUNKI NOSICIELE (*)
EHN	Okoń (<i>Perca fluviatilis</i>), pstrąg tęczy (<i>Oncorhynchus mykiss</i>)
ISA	Łosoś atlantycki (<i>Salmo salar</i>), pstrąg tęczy (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), troć (<i>Salmo trutta</i>)
VHS	Ryby należące do rodziny <i>Salmonidae</i> , lipień (<i>Thymallus thymallus</i>), sieja (<i>Soregonus</i> spp.), szczupak pospolity (<i>Esox lucius</i>), skarp (<i>Scophthalmus maximus</i>), śledź i szprot (<i>Clupea</i> spp.), łosoś pacyficzny (<i>Oncorhynchus</i> spp.), dorsz atlantycki (<i>Gadus morhua</i>), dorsz pacyficzny (<i>Gadus macrocephalus</i>), plamiak (<i>G. aeglefinus</i>) oraz motela (<i>Onos mustelus</i>)
IHN	Ryby należące do rodziny <i>Salmonidae</i> , szczupak (<i>Esox lucius</i>)
SVC	Karp pospolity i karp koi (<i>Cyprinus carpio</i>), amur biały (<i>Ctenopharyngodon idellus</i>), tołpyga biała (<i>Hypophthalmichthys molitrix</i>), tołpyga pstra (<i>Aristichthys nobilis</i>), karaś (<i>Carassius carassius</i>), karaś złocisty (<i>Carassius auratus</i>), lin (<i>Tinca tinca</i>) oraz sum (<i>Silurus glanis</i>)
IPN	Pstrąg tęczy (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), pstrąg źródłany (<i>Salvelinus fontinalis</i>), troć (<i>Salmo trutta</i>), łosoś atlantycki (<i>Salmo salar</i>) i szereg odmian łososa pacyficznego (<i>Oncorhynchus</i> spp.)
BKD	Ryby z rodziny <i>Salmonidae</i>
wirus herpes u karpia Koi (KHV)	Karp pospolity i karp koi (<i>Cyprinus carpio</i>)
<i>Gyrodactylus salaris</i>	Łosoś atlantycki (<i>Salmo salar</i>), pstrąg tęczy (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), golec (<i>Salvelinus alpinus</i>), północnoamerykański pstrąg źródłany (<i>Salvelinus fontinalis</i>), lipień (<i>Thymallus thymallus</i>), północnoamerykański pstrąg jeziorowy (<i>Salvelinus namaycush</i>) oraz troć (<i>Salmo trutta</i>). Pozostałe gatunki ryb występujące w akwenach, gdzie obecne są którekolwiek z wyżej wyszczególnionych gatunków, określa się również jako podatne na przedmiotowe choroby.

(*) Oraz wszystkie pozostałe gatunki, określone w najnowszym wydaniu Międzynarodowego Kodeksu Zdrowia Zwierząt Wodnych i/lub Podręczniku do badań diagnostycznych zwierząt wodnych OIE jako podatne na przedmiotowe czynniki chorobotwórcze/choroby.

- (6) Wolne w świetle przepisów ustanowionych decyzjami Komisji 2001/183/WE (VHS i IHN) oraz 2004/453/WE (SVC, BKD, IPN i *Gyrodactylus salaris*). W odniesieniu do VHS, IHN, SVC, BKD i/lub IPN uznaje się również obszary uznane za wolne od chorób, zgodnie z zaleceniami najnowszego wydania Międzynarodowego Kodeksu Zdrowia Zwierząt Wodnych.
- (7) Punkt 3 świadectwa wypełnia się jedynie w przypadku, gdy miejsce przeznaczenia (pola I.9 i I.10 w części I świadectwa) zostało uznane za wolne od SVC i/lub BKD lub przechodzi program zmierzający do wyeliminowania tych chorób oraz gdy przesyłka zawiera gatunki podatne na którąś/któreś z tych chorób zgodnie z opisem w uwadze 5. Państwa członkowskie lub ich części objęte niniejszymi przepisami wyszczególniono w załączniku I, rozdział II oraz w załączniku II, rozdział II do decyzji 2003/453/WE z ostatnimi zmianami.

Urzędowy inspektor

Nazwisko (drukowanymi literami):

Data:

Pieczęć

Uprawnienia i tytuł:

Podpis:

ZAŁĄCZNIK III

Objaśnienia

Wskazówki ogólne	Wskazówki: poprawne wypełnianie części I świadectwa
<p>a) Świadectwo sporządzane jest przez właściwe organy kraju wywozu.</p> <p>b) Oryginał każdego dokumentu transportowego składa się z jednej dwustronnie zapisanej kartki lub też, w razie potrzeby zastosowania większej liczby kartek, dokument posiada taką formę, aby wszystkie kartki tworzyły jedną, integralną całość.</p> <p>c) W prawym górnym rogu każdej kartki widnieje napis „oryginał” oraz specjalny numer kodu wydany przez właściwy organ. Wszystkie strony dokumentu transportowego są ponumerowane – (numer strony) z (łączna liczba stron).</p> <p>d) Oryginał świadectwa musi być sporządzony w przynajmniej jednym z urzędowych języków państwa członkowskiego WE, w którym będzie przeprowadzana kontrola w punkcie kontroli granicznej, oraz państwa członkowskiego WE będącego krajem przeznaczenia. Wymienione państwa członkowskie mogą jednak zezwolić na użycie innych języków i załączenie, w razie konieczności, urzędowego tłumaczenia.</p> <p>e) Oryginał świadectwa musi być wypełniony w dniu załadunku przesyłki przed przywozem do WE, z pieczęcią urzędową i podpisem inspektora urzędowego wyznaczonego przez właściwy organ. W ten sposób właściwy organ kraju wywozu zapewnia zgodność zasad wystawiania świadectwa z przepisami dyrektywy Rady 96/93/WE.</p> <p>f) Pieczęć, jeżeli nie jest tłoczona, oraz podpis wyróżnia kolor inny niż kolor druku.</p> <p>g) Oryginał świadectwa powinien towarzyszyć przesyłce aż do posterunku kontroli granicznej na granicy WE.</p> <p>h) Świadectwo jest ważne przez okres 10 dni od daty wystawienia. W przypadku transportu statkiem czas ten przedłuża się o czas trwania podróży morskiej.</p>	<p>a) Pole I.8. Region pochodzenia W razie konieczności: dotyczy jedynie przypadków działań regionalizacyjnych lub statusu strefy zatwierdzonej w świetle decyzji 2003/858/WE lub niniejszej. Nazwy regionów lub zatwierdzonych stref należy podać w formie opublikowanej w <i>Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej</i>.</p> <p>b) Pole I.10. Region przeznaczenia – patrz pole I.8.</p> <p>c) Pole I.13. Miejsce załadunku: jeśli różne od podanego w polu I.11, wskazać miejsce załadunku zwierząt – w szczególności w przypadku załadunku wstępnego.</p> <p>d) Pole I.20. Ilość: podać całkowitą masę brutto i netto w kg.</p> <p>e) Pole I.22. Liczba opakowań: podać liczbę pojemników, w których przewożone są zwierzęta.</p> <p>f) Pole I.25. Towar certyfikowany dla potrzeb: podać wyłączone zastosowanie ryb (każdy szczegółowy model świadectwa podaje wszystkie możliwe opcje)</p> <p>— Kwarantanna: okres kwarantanny wymagany zgodnie z odpowiednimi przepisami wspólnotowymi.</p> <p>— Zwierzęta domowe: odnosi się do ozdobnych zwierząt wodnych przeznaczonych do sklepów zoologicznych lub podobnych sprzedawców (do dalszej sprzedaży).</p> <p>— Cyrk/Wystawa: odnosi się do ozdobnych zwierząt wodnych przeznaczonych do akwariów wystawowych lub podobnych przedsiębiorstw (nie do dalszej sprzedaży).</p> <p>— „Inne”: do celów niewymienionych w żadnym z punktów niniejszego wykazu – w rodzaju przywożonych prywatnie lub przez przewoźnika.</p> <p>g) Pole I.28. Potoczna nazwa gatunkowa może być podana wraz z nazwą naukową.</p>

ZAŁĄCZNIK IV

WZÓR ŚWIADECTWA ZDROWIA ZWIERZĄT DLA PRZYWOZU TROPICALNYCH RYB OZDOBNYCH NA TERYTORIUM WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

Informacja dla importera: niniejsze świadectwo przeznaczone jest wyłącznie do celów weterynaryjnych, a jego oryginał musi towarzyszyć przesyłce do czasu osiągnięcia przez nią punktu kontroli granicznej.

PAŃSTWO		Świadectwo weterynaryjne dla UE		
Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.		I.2. Numer referencyjny świadectwa	
			I.2.a.	
			I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna	
			I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna	
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.		I.6.	
	I.7. Kraj pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod
	I.9. Kraj przeznaczenia	Kod ISO	I.10. Region przeznaczenia	Kod
	I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru Nazwa Adres		I.12.	
	I.13. Miejsce załadunku Adres		I.14. Data wyjazdu	
			godzina wyjazdu	
I.15. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Oznakowanie Dokumenty towarzyszące		I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE		
		I.17. Numer/(-y) CITES		
I.18. Opis towaru		I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN) 0301 10		
		I.20. Liczba zwierząt/masa		
I.21.		I.22. Liczba opakowań		
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby		I.24.		
I.25. Towar certyfikowany dla Zwierzęta towarzyszące <input type="checkbox"/> Kwarantanna <input type="checkbox"/> Cyrk/Wystawa <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/>		
I.28. Oznakowanie towaru Gatunek (Nazwa naukowa) Ilość				

KRAJ

Tropikalne ryby ozdobne

	II. Informacje zdrowotne	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b. (Lokalny numer referencyjny)
Część II: Certyfikacja	<p>1. Poświadczenie zdrowia zwierząt dla przywozu tropikalnych ryb ozdobnych</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy inspektor, niniejszym zaświadczam, że żywe ryby, o których mowa w polu I.28 w części 1 niniejszego świadectwa, spełniają poniższe wymagania:</p> <ul style="list-style-type: none"> — zostały poddane badaniu w ciągu 24 godzin przed podpisaniem niniejszego świadectwa i nie wykazały żadnych klinicznych objawów choroby, — nie zostały przeznaczone do zniszczenia ani zabicia w celu wyeliminowania choroby. <p>2. Wymagania transportowe</p> <p>Ponadto tuż przed załadunkiem ryby zostały:</p> <ul style="list-style-type: none"> — umieszczone w wodzie, której jakość nie wywiera szkodliwego wpływu na ich zdrowie, — zabezpieczone w warunkach, które nie wywierają szkodliwego wpływu na ich zdrowie, spełniających kryteria wymienione w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 1/2005, — umieszczone w wodoszczelnych pojemnikach, nowych lub uprzednio oczyszczonych i zdezynfekowanych urzędowo zatwierdzonym środkiem odkażającym, które na zewnątrz są opatrzone czytelną etykietą zawierającą stosowne informacje, o których mowa w polach I.7–I.13 w części I niniejszego świadectwa, a także następujące oświadczenie: <p>„Tropikalne ryby ozdobne przeznaczone wyłącznie do celów ozdobnych we Wspólnocie Europejskiej”.</p> 		
	<p>Urzędowy inspektor</p> <p>Nazwisko (drukowanymi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczczęć:</p>	<p>Uprawnienia i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>	